

Kullanım Kılavuzu

Kulak Arkası İşitme Cihazı



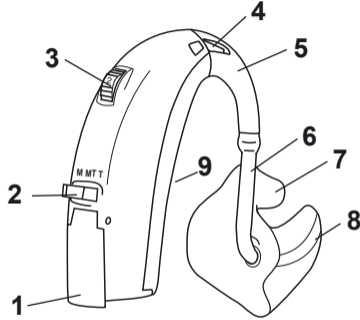
Swift 120+

oticon
PEOPLE FIRST

İşitme Cihazına alışmak

Yeni işitme cihazlarınız için öncelikle sizi tebrik ederiz. İşitme cihazınıza daha kolay alışmak için bu kitapçığın içeriğini dikkatlice inceleyin.

Kitapçık, işitme cihazı ve pilleri ile ilgili güvenlik bilgileri, kullanım ve sorunlarla başa çıkma da dahil olmak üzere bir çok konuyu içermektedir.



1 Pil yuvası ve AÇMA/KAPAMA anahtarı

2 Fonksiyon Anahtarı

3 Ses ayarı

4 Mikrofon açıklığı

5 Boynuz

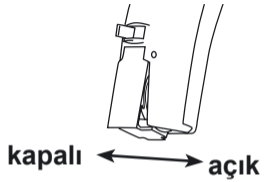
6 Plastik hortum

7 Kulak kalıbı

8 Ses çıkışı

9 Seri numarası

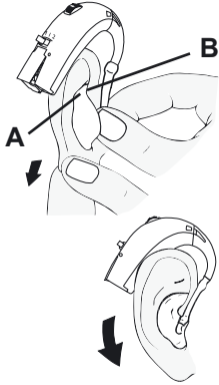
İşitme cihazının üretildiği yılın son iki hanesi plaka üzerinde görülebilir.



AÇMA/KAPAMA Anahtarı

İşitme cihazınızı pil yuvasını kapatarak açınız. Pil yuvasını açarak işitme cihazını kapatabilirsiniz.

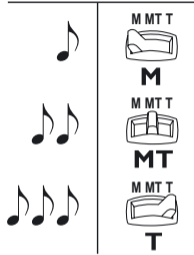
Kullanmadığınız zamanlarda pilin tükenmesini önlemek için pil yuvasını tamamen açık bırakarak işitme cihazınızı kapatınız.



İşitme cihazını takmak için

- İşitme cihazını pil yuvasını açarak kapatınız.
- Kulak kalıbını şekildeki gibi tutunuz.
- Kulak kalıbını kanala yerleştirip, sağa sola çevirerek kalıbın üst kısmının (A) kulağın içine (B) oturduğundan emin olunuz.

- Kulak kepçesini nazikçe aşağı çekerek kulak kanalı doğrultusunda kalıbı itiniz.
- Kulak kalıbını doğru şekilde yerleştirdikten sonra, işitme cihazını alt kısmından tutarak kulağın arkasına yerleştiriniz.
- İşitme cihazını pil yuvasını kapatarak açınız.



Fonksiyon Anahtarları

İşitme cihazınızın telecoili aktif hale getirecek bir ayarı

bulunmaktadır. Fonksiyon ayarları aşağıdaki ayarların kombinasyonuna ayarlanabilir:

M: Normal dinleme koşulları için mikrofon ,en çok kullanılan fonksiyondur.

MT: Telecoil ve mikrofonu kombine halde kullanabileceğiniz, hem mikrofonu hem de telecoilden gelen

sesi birlikte duyabileceğiniz ayardır. **MT** fonksiyonunu sadece loop sistemi kullanırken aktif hale getirin. Aksi takdirde işitme cihazının ortamda bulunan diğer sistemlerden elektromanyetik sesler yakalayarak normal işitmeyi güçleştirebilir.

T: Sadece telecoil, mikrofondan hiçbir giriş yoktur.

Bip Sesleri

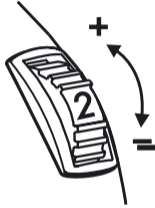
Ayarlar arası değişiklik yaptığınızda işitme cihazınız bip sesi verecektir. Bip seslerini çok yüksek veya alçak bulursanız bip sinyalleri daha rahat edebileceğiniz bir seviyeye ayarlanabilir veya tamamen kapatılabilir.

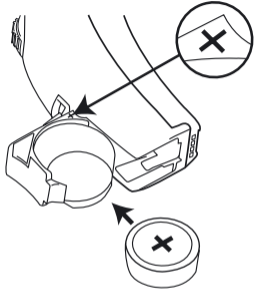
Telecoil

Telecoil, telefon görüşmeleri ve loop sistemleri için kullanılan ayardır. Telecoili mobil telefonlarla kullanmayınız. Telecoil aktif hale getirildiğinde üç (3) adet bip sesi duyacaksınız. Telecoili kullanmak istemiyorsanız bu fonksiyon işitme cihazı uzmanınca iptal edilebilir.

Ses Kontrolünün Ayarı

Ses ayarını farklı dinleme koşullarına göre ayarlayabilirsiniz. Ayar düğmesini yukarı doğru döndürmek sesi yükseltecektir. Düğmeyi aşağıya doğru döndürmek sesin şiddetini azaltacaktır.





Yeni pil takınız

Pil deęiřimi

Bitmiş pil hemen değiştirilmelidir. Pili deęiřtirmek için, aşağıdaki talimatlara uyunuz:

- Pil yuvasının kesesindeki çıkıntıya basarak eski pili çıkartınız.
- Yeni pilin + işaretinin olduğu taraftaki yapışkan bandı pilden ayırın.

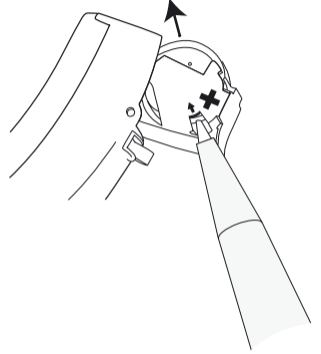
- Yeni pili (675 numara) pilin üzerindeki + işareti ile pil yuvası üzerindeki + işareti aynı yöne gelecek şekilde yerleştiriniz.

Kurcalanmaya dayanıklı pil yuvası (opsiyonel)

Bu özellikle bebekler, küçük çocuklar ve öğrenme güçlüğü yaşayan yetişkinler için tavsiye edilmektedir. İşitme cihazınıza kurcalanmaya dayanıklı pil yuvası taktırtmak için İşitme Cihazı Uzmanınızla irtibata geçiniz.

Kullanım talimatı:

Pil yuvasını açınız. (Eğer DAI pabucu takılı ise, pabucu çıkartınız.)
Pil çıkıncaya kadar kalem ucu veya benzeri bir nesne ile küçük yuvacığa ok yönünde baskı yapınız.

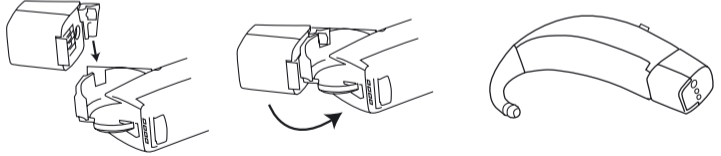


İşitmeyi Destekleyici Ürünler

Güç dinleme koşullarında işitme cihazından sağladığınız faydayı arttırabilirsiniz. İşitme cihazınız uzak mesafede konuşan birini arkaplan gürültüsünden etkilenmeden duyabileceğiniz kulak seviyesi FM sistemleri ile uyumludur. Cihazınız aynı zamanda DAI ile de uyumludur.

Aksesuarların takılması

Not: Aksesuarlar pil yuvasına takıldığı için güvenlidir.

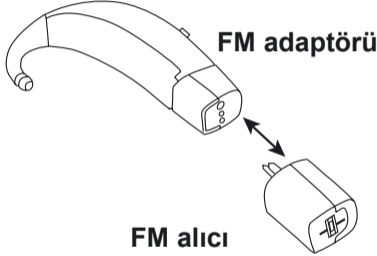


Kulak seviyesi FM sistemleri

Kulak seviyesi FM sistemi kullanırken, dış kaynaklı sinyali duymak için işitme cihazınızı “ MT/ T “ pozisyonuna alınız.

Kulak seviyesi FM sistemleri hakkında tavsiye ve satın alma ile ilgili daha detaylı bilgi için uzmanınıza başvurunuz.

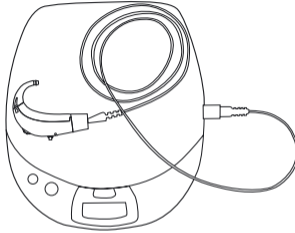
FM alıcı + FM adaptörü



Direkt Audio Girişi (DAI)

DAI audio sinyalleri sağlayan bir dış kaynaktan ses almanızı sağlar. (Radyo, TV, PC Audio çıkışı, CD Player, eğitim araçları, yardımcı dinleme üniteleri vb.) Sinyal özel bir kablo ve pabuç yardımı ile işitme cihazınıza direkt olarak iletilir.

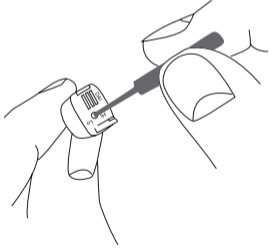
Dış kaynaklı ses sinyalini Direkt Audio Girişini kullanarak alacağınız zaman işitme cihazınızı “MT” veya “T” konumuna alınız.



Not: DAI ile TV gibi dış güç kaynaklı bir ekipmana bağlanıldığında, bu ekipmanın IEC 60065, IEC 60601 veya benzer bir standartlardan birine sahip olduğundan emin olunuz.

DAI Ayarı

Not: DAI pabucunu uygulama şekline ve giriş sinyal seviyesine göre ayarlayınız.



1. Basamak

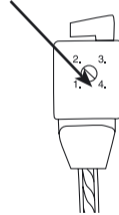
Cihazınızın bağlanacağı alete göre ayarlayınız.

Hi setting: Radyo, TV, Walkman, MP3, PC ekipmanı.

Lo setting: Kulak seviyesi FM sistemi ve cep tipi FM sistemi.

2. Basamak

Giriş seviyesini rahat edeceğiniz bir seviyeye ayarlayınız.



UYARI

İşitme cihazları ve pilleri yutulduğunda veya yanlış kullanıldığında tehlike doğurabilir. Bu gibi hareketler sürekli işitme kaybı, hatta ölüm gibi bir çok hasara neden olabilir.

İşitme cihazını kullanmadan önce bu kitapçığın içeriğini ve genel uyarıları dikkatlice okuyunuz.

İşitme cihazları ve pilleri yutulduğu takdirde tehlike yaratabilir.

- İşitme cihazları, parçaları ve pilleri oyuncak değildir. Kendi kendine zarar verme olasılığı yüksek kimseler ve çocukların ulaşamayacağı yerlere

konulmalıdır.

- Bebekler, küçük çocuklar veya öğrenme güçlüğü olan kimselerin önünde işitme cihazınızı ayarlamayınız veya pil değiştirmeyiniz.

- Bitmiş pilleri, bebeklerin, küçük çocukların veya öğrenme güçlüğü olan kimselerin ulaşamayacakları yerlere atınız.
- Kullandığınız ilaçları yutmadan önce pillerle karıştırma olasılığına karşın kontrol ediniz.
- Kazayla yutulma riski nedeni ile işitme cihazını veya pillerini hiçbir nedenle ağzınıza koymayınız.

- Bir çok Oticon model işitme cihazı istek üzerine kurcalanmaya dayanıklı pil yuvası ile sağlanabilir. Bu tip pil yuvası bebekler, küçük çocuklar ve öğrenme güçlüğü olan kimseler için şiddetle tavsiye edilmektedir.

İşitme cihazı veya pili yutulduğunda acilen doktora başvurulmalıdır.

Yanlış kullanma ani ve kalıcı işitme kaybına yol açabilir.

- İşitme cihazı bir uzmanın tavsiye etmesi halinde ve sadece onun yaptığı ayarlar ile kullanılmalıdır.
- İşitme cihazınızı hiçbir zaman başkalarına kullandırmayınız. Yanlış kullanım nedeni ile mevcut işitmeleri zarar görebilir.

Pil kullanımı

- Her zaman uzmanların tavsiye ettiği marka pil kullanınız. Düşük kaliteli piller akabilir ve işitme cihazına hasar verebilir.
- Şarj edilemeyen pilleri asla şarj etmeye çalışmayınız. Pillerin patlayarak zarar verme olasılıkları mevcuttur.
- Pilleri asla yakarak yok etmeye çalışmayınız. Piller patlayarak hasara yol açabilir.

İşitme cihazının çalışmaması

- Pilin bitmesi, hortumun nem veya kulak kiri ile tıkanması gibi nedenlerden dolayı işitme cihazı çalışmayabilir. Trafikte veya benzeri sese duyarlı olunması gereken durumlarda bu olasılığın gerçekleşmesi durumunu göz önünde bulundurunuz.

Parazitli Ses

- İşitme cihazınız uluslararası standartlar çerçevesinde parazite karşı test edilmiştir. Buna rağmen piyasaya hemen hergün yeni teknolojik ürünler sunulması ve bunların önceden bilinmeyen elektromanyetik radyasyon yayarak parazite neden olma olasılıkları vardır. Örneğin pişirme aletleri, mağaza alarm sistemleri, cep telefonları, faks makinası, bilgisayarlar vb.

Yan etki olasılıkları

- İşitme cihazı kulak kiri oluşumunu hızlandırabilir.
- İşitme cihazları nadiren de olsa cildi tahriş edebilir.

Bu yan etkilerden herhangi biri oluştuğunda doktora başvurun.

Direkt Audio GiriŖi (DAI) için gerekli güvenlik Ŗartları

- DAI ile birlikte kullanılan iŖitme cihazlarının güvenliği dıŖ sinyal kaynağına bağlıdır. DAI bir baŖka aletle birlikte kullanıldığında, aletin IEC-60065, IEC-60601 veya benzer standartlara sahip olması gerekmektedir.

İŖitme cihazı satıcılarına ve kullanıcılarına uyarılar

- İŖitme cihazının maksimum ses basıncı kapasitesi 132 dB SPL'yi aŖtıĐında cihaz seçimi ve uygulamasında hastanın mevcut iŖitmesine zarar vermemek için özel dikkat gösterilmesini gerektirmektedir.

*Not: İşitme cihazınızda sağ ve sol
kulağı gösteren işaret bulunmaktadır.
Kırmızı = Sağ, Mavi = Sol*



Günlük Bakım

İşitme cihazınızın bakımını zemini yumuşak bir yerde yapınız. Böylece olası düşürmelerde cihazın zarar almasını önlemiş olursunuz.

Gece kutusuna koymadan önce:

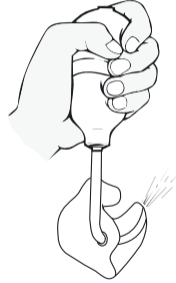
- Kulak kalıbında, cihazınızın etkinliğini azaltabilecek kulak kiri bulunmadığından emin olunuz.

- Özellikle geceleri cihazın hava almasını sağlamak amacı ile pil yuvasını açık bırakınız.

Kulak kalıplarının temizlenmesi

Kulak kalıpları düzenli aralıklarla yıkanmalıdır;

- Kulak kalıbını ve hortumunu işitme cihazından ayırınız.



- Kalıbı ılık suda sabun veya özel temizleme tozları kullanarak yıkayınız.

*Deterjan kullanılmamalıdır.
İşitme cihazının kendisi asla
yikanmamalıdır!*

- Akan su ile iyice durulayınız.
- Kulak kalıbını kurulayınız.
- Kulak kalıbındaki veya hortumundaki su damlacıkları

üflenerek çıkartılmalıdır. Bunu yapmak için özel tasarlanmış puar ile ilgili bilgi almak için lütfen uzmanınıza başvurunuz

- Kulak kalıbı ve hortumunu şekildeki gibi işitme cihazına tekrar takmadan önce tamamen kuru olduklarından emin olunuz.

Hortumun değiştirilmesi

Kulak kalıbının hortumu, rengi sararınca veya sertleşince değiştirilmelidir. Hortumun değişmesi için uzmanınıza başvurunuz.

Cihazı sıcak, nem ve kimyasallardan koruma

İşitme cihazınızı asla park edilmiş bir araçta, direkt güneş ışığı altında veya mikrodalga fırında kurutmak üzere yüksek ısıya, buhar banyosu, duş ve yağmurda yüksek nem ve suya maruz bırakmayınız.

Eğer cihazınıza sıvı kaçmış veya neme maruz kalmışsa bu performansını etkileyebilir.

Cihazınızı bu olumsuz etkenlerden korumak için nem alıcı tablet

veya aletler kullanarak cihazınızın ömrünü uzatabilirsiniz.

Uzmanımızın konu ile ilgili tavsiyesini mutlaka sorunuz. Pil üzerinde nem oluşmuş ise mutlaka silinmelidir. Saç spreyi, parfüm, sinek savar, traş losyonu, güneş kremi vb. kozmetik ürünleri içindeki kimyasal maddeler cihazınıza zarar verebilir. Bu tip ürünleri kullanmadan önce işitme cihazınızı mutlaka çıkartınız ve ürün kurumadan önce tekrar takmayınız.

Eğer losyon kullanıyorsanız işitme cihazınızı takmadan önce ellerinizi mutlaka kurulayınız.

Sorun Çözümleme

İşitme cihazınız çalışmadığında,
İşitme Cihazı Uzmanınıza
başvurmadan önce kontrol etmeniz
gereken noktalar:

- ✓ Fonksiyon anahtarları doğru ayarda.
- ✓ Ses ayarı doğru.

- ✓ Plastik hortum ve kulak kalıbı çıkışları her iki yönde tıkalı değil.
- ✓ Kulak kalıbı kulağa doğru şekilde takılı.
- ✓ Pil takılmış ve doğru çalışıyor.

***Not:** Islık sesi duyuyorsanız muhtemelen kulak kalıbı doğru takılmamıştır.*

İnce ayar kılavuzu

İşitme cihazınızın ayara ihtiyaç duyup duymadığını anlaması için lütfen bu anket formunu doldurun.

1. Tüm seslerin yüksekliği nasıl?

İyi

Çok alçak

Çok yüksek

2. Alçak seslerin yüksekliği nasıl?

Örneğin yaprak hışırtısı veya belli mesafede bulunan konuşmacı.

İyi

Çok alçak

Çok yüksek

3.Yüksek seslerin yüksekliği nasıl?

Örneğin kapı çarpması, tuvalet sifonu veya canlı müzik sesi.

İyi

Çok alçak

Çok yüksek

4. Çok yüksek seslerin yüksekliği nasıl?

Örneğin siren sesi veya saç kurutma makinası.

İyi

Çok alçak

Çok yüksek

5. Genel olarak, işitme cihazlarınızın ses kalitesini nasıl buluyorsunuz?

İyi

Çok keskin, metalik, çok yüksek dereceli

Çok donuk, monoton, çok alçak dereceli

Yankılı

6. Sessiz ortamda konuşma nasıl?

İyi

Çok alçak

Çok yüksek

Net değil

7. Gürültülü ortamda konuşma nasıl?

İyi

Çok alçak

Çok yüksek

Net değil

8. Kendi sesiniz nasıl?

İyi

Çok keskin, metalik,
teneke gibi, yüksek dereceli

Çok yankılı, boğuk

Çok gürültülü, bas

Çok alçak

Çok yüksek

9. Feedback (ıslık) sıkıntısı yaşıyor musunuz?

Evet

Hayır

Uluslararası Garanti

Oticon işitme cihazları satış tarihinden itibaren 12 ay süre ile limitli garanti altındadır. Bu limitli garanti üretim ve malzeme hatalarını kapsar pil, hortum, filitre vb. gibi aksesuarlar garanti kapsamı dışındadır.

İşitme cihazının tarifi dışında, yanlış, son ayarında sürekli kullanılması, kazalar, yetkili servis dışında tamir

görmesi, iyi muhafaza edilmemesine bağlı yıpranma, kulakta meydana gelen fiziksel değişiklikler, cihaza yabancı bir cisim girmesine bağlı oluşacak arıza ve yanlış ayarlamalar bu garantiyi geçersiz kılar.

Tamire ihtiyaç duyulduğunda

İşitme cihazınızı aldığınız yere götürünüz. Uzmanınız cihazınızın ayarlarını düzeltecek ya da tamir görmesi için servise alacaktır.

Oticon Garanti Sertifikası

Kullanıcının Adı Soyadı:

Bayi Ünvanı:

Bayinin Adresi

Bayinin telefonu:

Satın alma tarihi:

Garanti süresi:

Ay:

Sol model:

Seri Numarası:

Sağ model:

Seri Numarası:

Pil numarası:

Kaşe/İmza



Elektronik ekipmanlara ait atıklar yerel düzenlemelere göre atılmalıdır.

www.hear-it.org
www.oticon.com

Oticon A/S
9, Kongebakken
DK-2765 Smørum

CE 0543

